Ayant été appelé à remplir la charge de secrétaire à une date où nos amus ments étaient pour ainsi dire terminés, je regrette de ne pouvoir vous offrir un rapport aussi complet que j'aurais pu le faire, si j'eusse occupé ma position actuellé au commencement de la saison écoulée.

Monsieur le Président, Messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre le ter rapport annuel du club de raquettes "Le Canadien" d'Ottawa, pour Pannée 1883-84.

Fondé le 11 novembre 1883, ce Fondé le 11 novembre 1883, ce club a su mériter dès le commen cement une large part de l'estime du public, et le nombre de semembres aujourd'hui, à quelques mois seulement de sa fondation, prouve abondamment sa popula

Nous aimons à constater ici que le résultat obtenu est dû à l'énergie que n'ont cessé de déployer ses offi ciers ; et, c'est pour nous un devoir aussi bien qu'un sensible plaisir de remercier publiquement l'honora ble M. Caron, qui en nous accor-dant son patronage a donné à notre jeune institution une preuve de sympathie et d'encouragement que nous ne saurions oublier.

La première sortie eut lieu le 6

décembre. Vingt-deux membres y prirent part. Les sorties furent

bienveillant concours des autres clubs de la ville, sans distinction de nationalité, nous pûmes offrir à nos amis de la grande métropole une réception qui, à leur propre dire. a surpasse leurs esperances. Si nos amis du "Canadien," de Montréal, ne saurai nt oublier moments malheureusement trop courts passes au milieu de nous (voir leur dernier rapport annuel), qu'ils soient de leur côte assures que nous conserve-rons toujours le souvenir de leurs franches poignées de main et de leur gaieté toute gauloise, alors qu'ils assistaient, si je puis m'ex ri mer ainsi, au bapième de notre club nouveau-né. Qui plus qu'eux méritaient d'ailleurs d'en être les

C'est aussi pour nous un devoir bien agréable à remplir que de remercier les membres du comité

cette réception une démonstration

Quelque temps après, le club assistant à deux Union tramps, organisés respectivement par les clubs Young Men's Amusement" et "Frontenac," et nous n'avons qu'à nous féliciter du bienveillant accueil que nous firent ces deux c.ubs que des amusements qu'ils nous ont procures en ces circons-

Qu'il nous soit permis d'espéren que nous pourrous, à notre tour, les inviter à se joindre à nous, et par là nous aurons le privilège de coopèrer aux amusements nombreux que nous offrent ces belles soirées, si bien inaugurées par les messieurs du "Young Men's Amusement Club.'

Le club n'ayant qu'une couple de mois d'existence à l'époque du carnaval de Montreal, et son organisa-tion étant à cette date loin d'être complète, crut devoir decliner la euse invitation que lui faisait b "Le Canadien," de Mont

(A survre.)

De toutes les reclames et annon ces que les lecteurs puissent voir, la plus sage est le conseil que don ne le propriétaire du grand magasin du bon marché, rue Dalhousie, de faire comme St. Thomas et de ne pas croire sans avoir vu. Aussi, allez visiter son grand établisse ment et vous serez étonnés et convaincus de ce qui semble être des

KIDNEY WORT

C'est un composé m gétal de cert 1035 médici-nales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis long temps pour avoir ane valeur spéciale sur les diverses de maladics des rognons. D'autres remèdes, agissant directe-ment sur le foi et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.

Il est impossible de trouver sur

milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du jays, car l'usage de ce remède est universef et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que Jans New York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassees par celles que l'on entend dans le Texas et le Minesota.

> **OPPOSITION** LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijoute ries de toute sorte à 25 pour cent. l'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il u'est pas tel que representé, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de joncs

qu'au 27 mars.

Comme chacun se le rappelle, notre première promenade fut des plus agréables et apparut à tous un gage assuré des amusements qui ne devaient cesser durant l'hiver, qui on le sait fut des plus propices à nos exercices.

C'est avec beaucoup de plaisir que nous apprimes que le club "Le Canadien," de Montréal, avait choisi la Capitale comme l'endroit de son excursion annuelle.

Il incombait alors au frère cadet de ce club vétéran de prende l'initiative, afin d'offrir à ceux qui dévaient nous honorer de leur visite une réception digne de la position qu'ils occupent dans le monde de la raquette; et, grâce an bienveillant concernir de concernir de concernir de concernir de concernir de la raquette; et, grâce an bienveillant concernir de concernir de concernir de concernir de concernir de concernir de la raquette; et, grâce an bienveillant concernir de concernir de concernir de concernir de concernir de la raquette; et, grâce an bienveillant concernir de concernir de concernir de concernir de concernir de la raquette; et, grâce an bienveillant concernir de con

articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. Guillaume, 455 rue Suss-x, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité superieure et au plus bas prix du marché S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passe au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

-Si vous souffrez des affectations billieuses, maux de tête ou indiges tion, employez les Pillules de Noix Longues de McGalb Prix 25c. la boite. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Otrawa.

tache difficile qui leur était dévolue.

Que les membres des clubs
"Frontenac," "Young men's amuse
ment club," "Rifles," "Castor," et
"Metropolitan" reçoivent aussi
nos sincèras remerciements pour
avoir bien voulu se join ire à nous
en cette circonstance.

CABLE

MANUFACTURÉS PAR

MONTREAL.

CUTES Etonnantes CHAS DESJAKDINS PLUS DE CALVITIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestala face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des ou les fairs repousser. ou les faire repousser.

Que l'ou en juge par les certifi cats suivants:

Bouctouche, N B., 4 janvier 1884 MM. Lav-olette et Nelson, Pharmaciens,

Montréal.

Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boites de la Valéria? J'-n ai fait us ige l'une bo te et le resultat a été tel que mescheveux ont rejousés très épais. Pus seurs ici ayant été témoi s que cette pommade m'a donné une nouvelle ch-volure.

Jesient el fai e l'xpérie ce. Je vois donnerai volontiers un certificat en faveur de la laléria

Votre tout dévoué,

G. A. GIROUARD,

G. A. GIROUARD, ex-députe de Kent.

Montréal, octobre 1883, Je, soussigné, déclare avoir perdu com-plétement la chevelure ir y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mar-a serccès. En voyent l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité

Je certifie que depuis deux ans mes ch veux tombaient beauco p et aprè qu j'eusse fait usage de la pomma e VALE RIA trois fois, n.es cheveux out cesse d L. BÉLANGER, Photographe,

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott

Je, soussigné certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à rage de quarante-trois ans fille est très recommandable. ARTHUR CHOLETTE,

Cultivateur.

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883 Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute d' mes cheveux en faisant . ousser sur la partie chauve des cheveax as z longs ma s clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boite de la Valéria. Je suis agé de soixantequatre ans.

Milbury, B -U , 23 déc. 1882.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domi cile, M. Duhamel remeice ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est réspectueusement sollicitée

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elexir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai rait usage pendant dix a dans ma famille, et avec le plus grand staces. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque la maine devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien resulter de sen usage. Tout à vous, John Hills of cite de sen usage. Tout à vous, John Hills of cite de la Valeria.

FUMEZ

FUMEZ

Cres M. Laurent Duhamel vous John Hills de la Valeria de sen usage. Tout à vous, John Hills of cite de la Valeria de sen usage. Tout à vous, John Hills of cite de la Valeria.

Le P. Crampaene.

L. P. CHAMPAGNE.

Montréal, 29 janvier 1884 Monsieur C. D Grux, pharmacien, 60 rue Notre-Dame (ouest, Montréal

Monsieur,
Je perdais mes cheveux abondammen
depuis six mois; ri n ne semblat pouvoi
en a rêter la chute, car j'avais esseye le
unes après les autes tout s les pérar
de deuir le madre bon resultar

J'étais aussi chauve qu'on pet le devenir en aussi pen le temps.

Sur votre recommandation j'essayai la Valeria; la première boite a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commence a repousser et après en avor use trois boites, j'avais un-chevelure aussi forte qu'auperavant. C'est un plais r pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de secon qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la Valeria.

Aussat Laross,

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montreal.

Envente ches tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boite 1115 F. O., Montreel.

OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU,

Cité et District d'Ottawa. COMPAGNIES REPRÉSENTÉES:

La Citizens, DE MONTRÉAL La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian. do La Phænix, do

Capital et Actif Réunis \$40,000,000

ASSURANCES SOLLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour ar-gent et sur marge. EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations M. nicipales et Scolaires, Fa-briq es «t Eglises à des condition- très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première

classe.

LEN capitalistes trouveront leur avan-tage à corresp ndre av c M. Chas Desiardins, BUREAUX: Edifice de l'hôte Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur nregistrés. ler déc. lan

Bureau d'gent d'Immeuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. **БТАВ**ІІ 1884.



ENCANTEUR de la REINE RESIDENCE,...... 253 RUE NICHOLAS

TERRE A VENDAGE

Quatrième partie du lot No 26, lère con ssion de Glouce ter, sur la rivière Ottawa cession de Gloure ter, sur la rivière Ottawa Cette terre comprend 42 acres de terrain dont la moitié s. en terre meuble, propice au jardiuage, l'autre moitié et en terre glaise de première qualité. S'adresser i

GEORGE MAY, Marchand de Ferronneries 54 Rue Sparks, Ottava.

SPRUCINE



Une des meilleures proparations offertes jusqu'iria a public, pour le soulaga ment immédiat et la grafison de la Toux, du Rhum. de la Bronchite, de l'Érrouement, de la Croupe de de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons A vendre partout à 25 500 la bouteille.

B. F. F. CALE, Chimistr.

B. F. F. CGALF, Chimistr.

Le Restaurant "Oueen Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels Toujours à ponnt, hui tres, et primeurs de la saison. Repas à tonte heures. La salle à manger des dame est au premier étage. On fait une spécia lité des soupes aux huitres et des diners privés privés
P.S.—Les prix ne sont pas surchargés.
J. H. SPENCER,

Pitules de Noix Longues Composées De MeGALI



Pour la guér son certaine d toutes les affe-tions biliense-

matises causés par la savais fonctionement de l'estoma.

Ces pilules sont et le trecommande comme étant un dos lus sûrs et des piu deficaces remèdes sarts ies maialies plu haut mentionnées. Elles ne contiennen pas de mercure ni acucue de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'import quel cas, elles ne contiennent acucue de ces substances délétres qui pourraient e rendre préjudiciables à la santé des enfant sou des personnes âges. Les Plutuss II Noix Lo Guss Composses, pes MoGalls, sor préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combin avec d'autres principes végétaux, de menière à les placer au premier rang par toutes les pilues stomachiques jusqu'à prisent offertes au public.

B. B. MuGALB, Ohlmista, 1888

DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumis chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL 162 RUE ST JACQUES MONTREAL.

A L. de Martigny, Ecr., Caissier de Baaqu
Jacques Cartier—"Président."
Hon. W. Lynch M. P. P.,
Comméssaire des Terres de
Is Couronne Québec, P. Q.
Ben, Globensky, Ecr., C. R.
L. H. Masue, M. P., Président du burea.
d'Agriculture de la province de Québec.
John L. Cassidy, Ecr., Négociant.
J. McEntyre, Ecr., Marchand.
M. Babecok, Ecr., Manufacturer.
John L. Ha ris, Ecr., Mouctoa, N. B.
Arthur Gagnon, Ecr.
John Edper, Ecr.,
John Legaron, Ecr.
John L

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T J. Bi: aillon, B. C. L.—Aviseurs Légals Arthur Gagnon —Secrét ire et Trésorier. John Hopper.—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Diricteur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provinc al. Pour imformations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD.

No, 76, RUE SPARKS, 9 Mai OTTAWA.

DORION & DELORME ARTISTES-PHOTOGRAPHES. 40 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE.

et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00. Photographies de toutes grandeurs, satis

DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883 faction garantie. Une visite est sollicitée chez

AVIS AU PUBLIC MEUBLES à 25 P.C.

DU PRIX COUTANT

M. LOUIS GRATTON, marchand de meu-bles desire informer le public d'Ottawa et de see environs, qu'il aband, nnora la vende de meubles à partir du ler novembre prochain et vendra tout son assortimei. Con istant en ame blements de salon, de chambre à coucher, de salle à din r, mate-lats, sommiers élastiques, chaises, couchet-tes, berceaux, etc., à

OF PIOIDIR 40 PLIX C UPANT 100

Le public est cordialement invité à profi-er de ce bon marché et venir visiter le rrand assortiment situé au

No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON,

ropriétaire.



Route directe entre l'Ouest et tous les soints du Nouveau-Brunswick, Nouveile-Scasse, Cap Breton et Teerrneuve.
Toutes les places populaires d'abain, de sèche et de plaisir du Canada, sont situées e long de cette ligne.
Les chars Pulman qui quittent Montéai les lundi, mercredi et vendredi se rennent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le amedi se rendent a Saint-Jean directe nent.

ment.

De prompts raccordements sont faits
Lévis ou à la Station des Chau-lières avec
le chemin de fer du Grand Tronc, et à
Lévis avec les bateaux de la compagnie
de navigation Richelieu et Ontario, venant
de Montréal.

Des chars de première classe élégants,
des chars Pullman et des chars fumoirs
sont attaches à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont
disséminés sur la route, à des distances
convenables.

Importateurs et Exportateurs

Importateurs et Exportateurs
Trouveront avantageux de se servir de
cette route, vu qu'elle est la pius rapide
et que ses taux de transport sont aussi
bas que ceux de toute autre ligne.
Le tratic irect est expédié par des con
vois rapides s,éciaux, et l'expérience a
prouvé que la route de l'Intercoloniai es
ia pius rapide pour le fiet d'Europe, venant
ou en destination des divers points du
Canada et des États de l'Ouest.
On peut obtenir des billets et aussi tous
les renseignemen s désirables sur la route,
les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de Peuses, 93 bloc Rossin, rue York,

D. POTTINGER, Buratu du chamin de far, Menutou, N. B., 28 mai 1884.

ASSOCIATION MURUELLE | LA PROTECTION SANS EGALE

PREVOVANCE ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUS, URBS

EN GROS ET EN DÉTAIL

COIN DES RUES

Dalhousis et de l'Eglise

OTTAWA. Désire faire 8º voir à 8º 8 nombreuses pra-tiques et au public d'Ottawa et de ses en-virons en généra qu'il a achete et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M, Sebby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'é ablissement est sans contredi le p'us complet de c. genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de pre-

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expé-liée svec soin sous le plus court délai. Ine SPECIALITE dans les Commendes Les meilleurs matériaux sont employés. atisfaction garnntie. Prix très modérés,

UNE VISITE EST SOLLICITÉE Les marchands de la acampagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFAC-TURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

lapis, Tapis etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA.

eurs mars, et le splus bas prix en fait de ___, relarts, Rideaux,

Corn'che-, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte, Ala MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. ttawa, 17 Déc 1883.



COIN DES RUES York et Dalhousie.

OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

I. B. TACKABERRY

MARCHAND Commission

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hot I Russell.) 0'1 / AW 1.

Pour les meilleures ferronneries à bon mar-ché, allez cnes McDOUGALL & CUZNEI Le plus ancien magasin de ce genre à Ott. wa établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE, Rue S ssex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Età MATTAWA, P.Q.

31 Octobre 1883. E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER

MCDOUGALL & CUZNER3

No. 536. Rue Sussex. OADBAUX DE NUEL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Ann ank Epingles, Boucles d'oreilles. Montre s en or et en argent

A MOITIÉ PRIX Ouvrege fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Warthe

E. VEZINA,

Les -Je M. de C trois ho de terril dace de Mme de mais ce une lett Dénatur ajoutant calomni bientôt a je veur qu'il er point à

avant a qu stion exigrait avant de nation q une inju tous. On pe certains faut-ii qu tre. Si meline, t pour po fice. Sa sœur ont trement peuvent riage ave

acceptabl

terne m'a

de condu

samment

se soustra

devenue

la faut, ce

provoque

pourra po

pas vent

donner.
—Ah! qu'il vous -Ne p ne, attend -Soit; votre affe fasse rien fierté. j'aime En rai jamai qu'on ne d'elle, je les sacrifi en tout, montrer d je en sou mourir, la ra jamais.

tait passé de Sistern Mme d venaient levaient o mestique. une env blene. C Mme de mise chez tant aupa missionna Avant

LA I

Disons.

pe la lettr Emmeli fixés sur e coup.
—Qu'es Une mau manda la tude. -Non, butia Mn c'est... c'es

manger, I pit le cach

manda en -Je ne mère, don tait. -Chère le cacher. mon o

-'Jui d

-Non, pas de ton -Alors